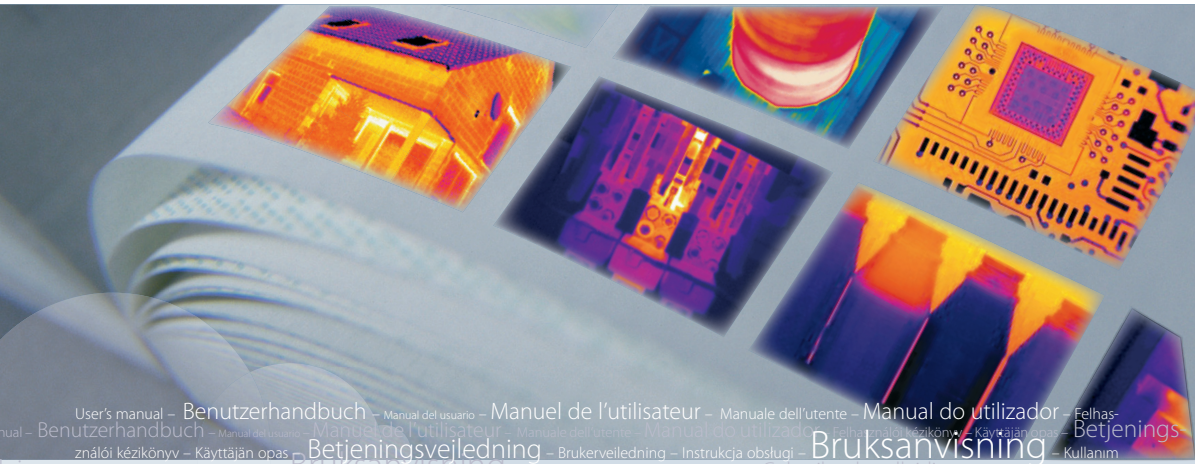
ThermaCAM™ QuickView

Programversion 2.0



Betjeningsvejledning

Publ. No.	1558341
Revision	a139
Language	Danish (DA)
Issue date	January 25, 2006

Orientering til brugeren 1

Installation 2

Understøttede filformater 3

Arbejdsgang 4

Vindueselementer og knapper på værktøjslinjen 5

Tilslutning af kameraet 6

Billedvisning 7

Filhåndtering 8

Billedanalysering 9

Tilføjelse og redigering af billedbeskrivelser. 10

Oprettelse af rapporter 11

Fejlfinding 12

Om FLIR Systems 13

ThermaCAM™ QuickView

Betjeningsvejledning

Publ. No. 1558341 Rev. a139 – DANISH (DA) – January 25, 2006

Ansvarsfraskrivelse

På alle produkter, der er fremstillet af FLIR Systems, ydes der en garanti mod defekter og mangler i op til et (1) år efter leveringsdato, forudsat at produktet er blevet opbevaret, anvendt og vedligeholdt i overensstemmelse med normal praksis og FLIR Systems betjeningsvejledningen.

For alle produkter, som ikke er fremstillet af FLIR Systems, og som indgår i systemer leveret af FLIR Systems til den oprindelige køber, hæfter alene den pågældende leverandør. FLIR Systems hæfter ikke på nogen måde for sådanne produkter.

Garantien gælder kun for den oprindelige køber og kan ikke overdrages til andre. Garantien gælder ikke for fejl eller skader, der skyldes forkert brug, manglende vedligeholdelse, uheld eller brug under unormale driftsbetingelser. Forbrugsmateriale og -udstyr er ikke omfattet af garantien.

Hvis der er en defekt i et produkt, der er omfattet af denne garanti, må produktet ikke anvendes længere, da der ellers er risiko for yderligere skader. Køber skal omgående oplyse FLIR Systems om eventuelle defekter, da garantien ellers bortfalder.

FLIR Systems vil efter eget skøn reparere eller udskifte defekte produkter uden omkostninger for køberen, hvis det ved nærmere eftersyn viser sig, at der er en defekt eller en fejl i konstruktionen, og hvis produktet returneres til FLIR Systems inden for den omtalte periode på ét år.

FLIR Systems har ingen forpligtelser eller hæfter ikke for defekter, der ikke falder ind under ovenstående beskrivelse.

Der ydes ingen andre garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende. FLIR Systems fraskriver sig især ansvaret for produktets salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål.

FLIR Systems er ikke anvarlige for direkte, indirekte, specielle eller hændelige skader eller for følgeskader eller tab, uanset om de er baseret på påstande om kontraktbrud, skadevoldende handlinger eller andre juridiske principper.

Copyright

© FLIR Systems, 2006. Alle rettigheder forbeholdes globalt. Ingen dele af softwaren, herunder kildekoden, må gengives, overføres, transskriberes eller oversættes til andre sprog eller computersprog i nogen form eller på nogen måde, elektronisk, magnetisk, optisk, manuelt eller på anden måde, uden skriftlig tilladelse fra FLIR Systems.

Vejledningen må ikke kopieres, fotokopieres, gengives, oversættes eller overføres til et elektronisk medium eller gøres maskinlæsbar uden skriftlig tilladelse fra FLIR Systems.

Navne eller mærker på produkterne er enten registrerede varemærker eller varemærker tilhørende FLIR Systems og/eller dets datterselskaber. Alle andre varemærker, mærker eller virksomhedsnavne, der refereres til her, bruges kun til identifikationsformål og tilhører deres respektive ejere.

Kvalitetssikring

Det kvalitetssikringssystem, som disse produkter er udviklet og fremstillet under, er certificeret i henhold til ISO 9001-standarden.

FLIR Systems tilstræber hele tiden af udvikle sig. Derfor forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i og forbedringer af produktet, der er beskrevet i denne vejledning, uden forudgående varsel.

Patenter

Dette produkt er beskyttet af patenter, designpatenter, patentanmeldelser eller designpatentanmeldelser.

Indholdsfortegnelse

1 Orientering til brugeren 1

2 Installation 3
2.1 Softwarekrav 3
2.2 Installation af ThermaCAM™ QuickView 4
2.3 Installation af USB- og FireWire-drivere 5

3 Understøttede filformater 7

4 Arbejdsgang 8

5 Vindueselementer og knapper på værktøjslinjen 11
5.1 Vindueselementer 11
5.2 Knapper på hovedværktøjslinjen 12
5.3 knapper på værktøjslinjen Billede 13

6 Tilslutning af kameraet 15
6.1 Tilslutning af kameraet: InfraCAM og BCAM kameraer 15
6.2 Tilslutning af kameraet: E og B serie kameraer 16
6.3 Tilslutning af kameraet: P og S serie kameraer 17

7 Billedvisning 19
7.1 Ændring af visningsindstillinger 19
7.2 Ændring af zoomfaktor 20
7.3 Rotation af billeder 21
7.4 Ændring af palet 22

8 Filhåndtering 23
8.1 Flytning af billeder 23
8.1.1 Flytning af billeder fra kamera til computer. 23
8.1.2 Flytning af billeder på computeren 24
8.2 Kopiering af billeder 25
8.3 Lagring af billeder i en anden destinationsfil 26
8.4 Klipning og indsætning af billeder 27
8.5 Sletning af billeder 28
8.6 Omdøbning af billeder 29
8.7 Sortering af billeder 30
8.8 Udskrivning af billeder 31
8.9 Forsendelse af billeder via e-mail 32
8.10 Forsendelse af billeder til ThermaCAM™ Reporter 33

9 Billedanalysering 35
9.1 Brug af Flyvende punkt-værktøjet. 36
9.2 Oprettelse af et punkt 37
9.3 Oprettelse af et område 38
9.4 Oprettelse af en isoterm 39
9.5 Ændring af isotermniveauer 40
9.6 Flytning af et punkt eller et område 41
9.7 Sletning af et punkt eller et område 42
9.8 Sletning af en isoterm 43
9.9 Ændring af temperaturniveauer 44

9.10 Ændring af genstandens parametre 45
9.11 Autojustering af billede 46

10 Tilføjelse og redigering af billedbeskrivelser. 47

11 Oprettelse af rapporter 49

12 Fejlfinding 51
12.1 Kontrollere, at kameraet har den korrekte softwareversion. 52
12.2 Genstart af kameraet 53
12.3 Fejlfinding af tilslutningsproblemer 54
12.4 Give en bruger rettigheder som lokal administrator. 55
12.5 Give en bruger rettighed til at installere og afinstallere enhedsdrivere 56
12.6 Fejlfinding i forbindelse med adgangskodebeskyttede screensavere 57
12.7 Visning af kameraoplysninger 58

13 Om FLIR Systems 59
13.1 Mere end blot et infrarødt kamera 60
13.2 Vi deler vores viden 60
13.3 Vi servicerer vores kunder 60
13.4 Nogle billeder fra vores afdelinger 61

Indeks 63

1 Orientering til brugeren

Typografiske konventioner

Denne brugerhåndbog anvender følgende typografiske konventioner:

- **Halvfed** anvendes ved menunavne, menukommandoer og etiketter, samt knapper i dialogbokse.
- *kursiv* anvendes ved vigtige oplysninger.
- `Monospace` anvendes ved kodeeksempler.
- VERSALER anvendes ved navne på taster og knapper.

Kommentarer & spørgsmål

Lav en rapport over de eventuelle fejl, du finder, samt dine forslag til forbedringer af nye versioner. Send en e-mail til:

documentation@flir.se

Teknisk support

Når du har brug for teknisk support, skal du have følgende oplysninger parat:

- Kameraets modelnavn
- Kameraets serienummer
- Overførselsprotokollen eller -metoden mellem kameraet og din computer (f.eks., Ethernet, USB, eller FireWire)
- Operativsystemet på pc'en
- Vejledningens fuldstændige navn, publikationsnummer og versionsnummer

Du kan finde adresser og telefonnumre på de lokale forhandlere bag på denne brugerhåndbog.

Softwareopdateringer

FLIR Systems udsender regelmæssigt softwareopgraderinger og servicerevisioner på hjælpesiderne på virksomhedens websted:

http://www.flirthermography.com

Når du skal finde de seneste opgraderinger og servicerevisioner, skal du sørge for at vælge boksen **USA** i **Select country** på sidens øverste højre hjørne.

Træning

Du kan læse om infrarød oplæring på denne side:

http://www.infraredtraining.com

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

2 Installation

2.1 *Softwarekrav*

pc

ThermaCAM™ QuickView understøtter USB og FireWire-kommunikation for følgende pc-styresystemer:

- Windows 2000 (med SP-4)
- Windows XP (med SP-2)

Kamera

Hvis du vil bruge ThermaCAM™ QuickView sammen med B, E, P eller S kameraserien, skal du sørge for, at din kamerasoftware-version er understøttet (Se afsnit 12.1 – Kontrollere, at kameraet har den korrekte softwareversion. på side 52.).

2.2 Installation af ThermaCAM™ QuickView

Generelt

Luk alle programmer inden du installerer ThermaCAM™ QuickView.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at installere ThermaCAM™ QuickView:

1	Indsæt ThermaCAM™ QuickView installations-cd'en i cd-rom drevet. Installationen bør starte automatisk. Hvis installationen ikke starter automatisk, skal du gøre følgende: **1** Dobbeltklik på **Min computer** på **skrivebordet**. **2** Højreklik på cd-rom drevet, og klik på **Explore**. **3** Dobbeltklik på SETUP.EXE. **4** Gå til trin 2 nedenfor.
2	Vælg det foretrukne sprog.
3	ThermaCAM™ QuickView kræver forudsætninger. Hvis de ikke allerede er installeret på din computer, skal du klikke på **OK**, når installationsguiden spørger, om du vil installere softwaren.
4	ThermaCAM™ QuickView kræver Microsoft® .NET Framework 2.0. Hvis denne software ikke allerede er installeret på din computer, skal du klikke på **OK**, når installationsguiden spørger, om du vil installere softwaren. Installationen af Microsoft® .NET Framework 2.0 kan tage flere minutter.
5	I ThermaCAM™ QuickView installationsguidens dialogboks skal du klikke på **Næste**.
6	I dialogboksen Licensaftale skal du omhyggeligt læse og acceptere licensaftalen og klikke på **Næste**.
7	I dialogboksen Brugeroplysninger skal du skrive dine brugeroplysninger og klikke på **Næste**.
8	Klik på **Installer**.
9	Klik på **Afslut**.
10	Hvis installationsguiden beder dig om at genstarte din computer, skal du gøre det.

2.3 Installation af USB- og FireWire-drivere

Procedure

Før du anvender ThermaCAM™ QuickView med dit kamera, skal du gøre følgende:

1	Start kameraet.
2	Gør et af følgende: ▪ Hvis din kameramodel er en InfraCAM eller BCAM, skal du vælge **QuickView** i kameraprogrammet (**USB-kabel → QuickView**). ▪ Hvis din kameramodel ikke er en InfraCAM eller BCAM, skal du gå til trin 3 nedenfor.
3	Forbind kameraet til computeren.
4	Når computeren har fundet kameraet, skal du følge anvisningerne på skærmen for at installere USB- eller FireWire-drivere.

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

Publ. No. 1558341 Rev. a139 – DANISH (DA) – January 25, 2006

3 Understøttede filformater

Generelt

ThermaCAM™ QuickView understøtter radiometriske og ikke-radiometriske filformater.

Radiometriske filformater

ThermaCAM™ QuickView understøtter følgende radiometriske filformater:

- ThermaCAM™ radiometrisk *.jpg
- ThermaCAM™ radiometrisk *.img
- ThermaCAM™ radiometrisk 8-bit *.tif
- ThermaCAM™ radiometrisk 8/12-bit *.tif
- ThermaCAM™ radiometrisk 12-bit *.tif
- ThermoTeknix® *.tgw
- ThermoTeknix® *.tmw
- ThermoTeknix® *.tlw

Ikke-radiometriske filformater

ThermaCAM™ QuickView understøtter følgende ikke-radiometriske filformater:

- *.jpg
- *.bmp

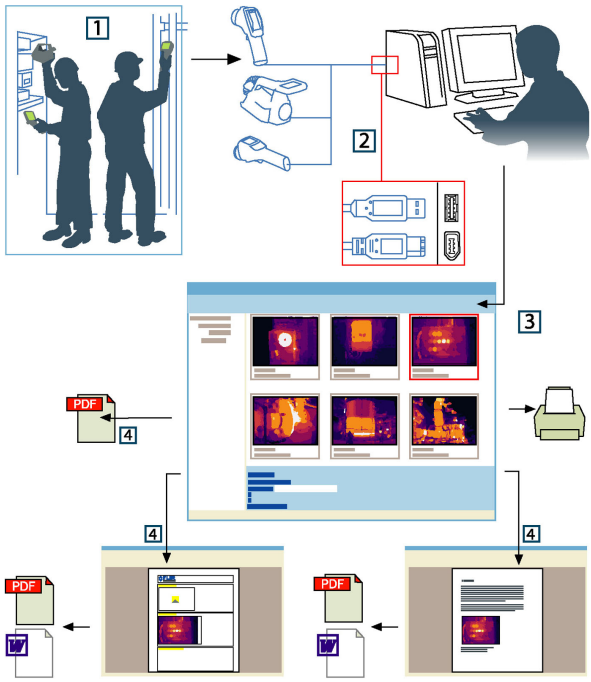
4 Arbejdsgang

Generelt

Når du udfører en infrarød inspektion, følger du en typisk arbejdsgang. I dette afsnit gives et eksempel på arbejdsgangen under en infrarød inspektion.

Figur

10548003;a5



Forklaring

Denne tabel forklarer figuren ovenfor:

1	Brug dit kamera til at tage infrarøde og/eller visuelle billeder.
2	Gør et af følgende: ▪ **Metode 1:** Flyt billederne ved hjælp af USB- eller FireWire-kabel. ▪ **Metode 2:** Flyt billederne ved hjælp af et CompactFlash-kort. For yderligere oplysninger, se følgende afsnit: ▪ Afsnit 6 – Tilslutning af kameraet på side 15 ▪ Afsnit 8.1 – Flytning af billeder på side 23

3	I ThermaCAM™ QuickView, skal du gøre en eller flere af de følgende ting: ■ Ændre på hvordan billederne vises. ■ Håndtere filer. ■ Analysere billeder. ■ Tilføje billedbeskrivelser. For yderligere oplysninger, se følgende afsnit: ■ Afsnit 7 – Billedvisning på side 19 ■ Afsnit 8 – Filhåndtering på side 23 ■ Afsnit 9 – Billedanalysering på side 35 ■ Afsnit 10 – Tilføjelse og redigering af billedbeskrivelser. på side 47
4	Gør en af de følgende ting for at oprette en infrarød rapport: ■ I menuen **Fil** skal du klikke på **Gem som PDF** for at oprette en enkel Adobe® Acrobat PDF-rapport. ■ Træk og slip billeder over i Microsoft® Word, tilføj dine egne kommentarer og beskrivelser, og brug Microsoft® Word til at oprette en rapport. ■ Træk og slip billeder over i ThermaCAM™ Reporter (en tilføjelse til Microsoft® Word), og brug ThermaCAM™ Reporter til at oprette rapporten. For yderligere oplysninger, se afsnit 11 – Oprettelse af rapporter på side 49.

BEMÆRK

- Nogle trin i dette afsnit kan kun gennemføres, hvis dit kamera understøtter radiometriske billeder.
- Hvis du bruger træk og slip til at hente billeder over i ThermaCAM™ Reporter, vil alle radiometriske oplysninger på billederne forsvinde.

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

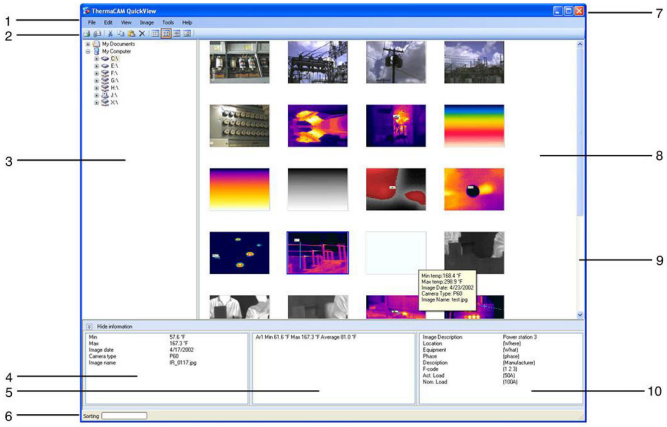
Publ. No. 1558341 Rev. a139 – DANISH (DA) – January 25, 2006

5 Vindueselementer og knapper på værktøjslinjen

5.1 Vindueselementer

Figur

10548203;a4



Forklaring

Denne tabel forklarer figuren ovenfor:

1	Menubjælke
2	Værktøjslinje
3	Mapperude
4	Rude med oplysninger om billedet
5	Rude med oplysninger om målefunktioner og -værdier
6	Statuslinje
7	Minimerings-, maksimerings-, og lukknapper
8	Billedrude
9	Rullepanel
10	Rude til billedbeskrivelse og tekstkommentarer

5.2 Knapper på hovedværktøjslinjen

Knapper på hoved-værktøjslinjen

	Klik for at udskrive det valgte billede (eller de valgte billeder) ved hjælp af en lokal- eller netværksprinter.
	Klik for at maile det valgte billede (eller de valgte billeder) til en postmodtager ved hjælp af din mail-klient.
	Klik for at klippe et billede fra en mappe.
	Klik for at kopiere et billede til udklipsholderen.
	Klik for at indsætte et billede i en mappe.
	Klik for at slette et billede fra en mappe.
	Klik for at få billederne vist som små ikoner.
	Klik for at få billederne vist som mellemstore ikoner.
	Klik for at få billederne vist som store ikoner.
	Klik for at få vist et enkelt billede ad gangen.

5.3 knapper på værktøjslinjen Billede

BEMÆRK

- Nogle funktioner og måleredskaber i dette afsnit er kun tilgængelige, hvis dit kamera understøtter radiometriske billeder.
- Tryk på ESC for at fravælge en knap på værktøjslinjen Billede.

knapper på værktøjslinjen Billede

	Klik for at vælge værktøjet **Vælg**. Brug dette værktøj til at fjerne punkter og områder inde i billedet.
	Klik for at vælge **Flyvende punkt**-værktøjet. Brug dette værktøj til at skabe et bevægeligt spotmeter. Når du bevæger det bevægelige spotmeter over billedområdet, vil temperaturen blive vist på stedet for det bevægelige spotmeter.
	Klik for at vælge værktøjet **Punkt**. Brug dette værktøj til at skabe et spotmeter, som du kan anbringe et vilkårligt sted på billedet. Spotmetret og temperaturen der vises, vil blive gemt i billedet, når du gemmer det. Brug værktøjet **Vælg** til at bevæge spotmeteret.
	Klik for at vælge værktøjet **Område**. Brug dette værktøj til at klikke og trække i billedet for at oprette et område. Brug værktøjet **Vælg** til at flytte boksen.
	Klik for at vælge værktøjet **Isoterm over**. Brug dette værktøj til at tildele en farve til alle temperaturniveauer over et bestemt temperaturniveau.
	Klik for at vælge værktøjet **Isoterm under**. Brug dette værktøj til at tildele en farve til alle temperaturniveauer under et bestemt temperaturniveau.
	Klik for at vælge værktøjet **Isoterminterval**. Brug dette værktøj til at tildele en farve til alle temperaturniveauer imellem to bestemte temperaturniveauer.

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

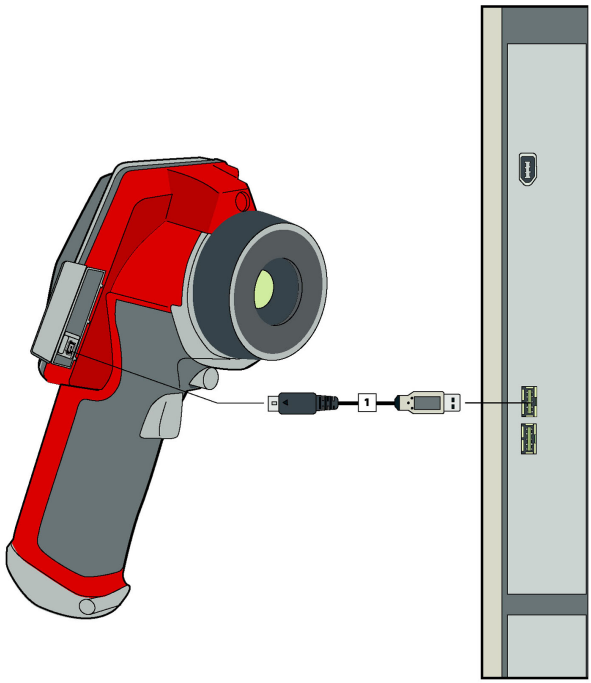
Publ. No. 1558341 Rev. a139 – DANISH (DA) – January 25, 2006

6 Tilslutning af kameraet

6.1 Tilslutning af kameraet: InfraCAM og BCAM kameraer

Figur

10717303;a2



Forklaring

Denne tabel forklarer figuren ovenfor:

1	USB-kommunikationskabel Kablet er forbundet fra USB-stikket på højre side af et InfraCAM eller BCAM kamera til USB-stikket på bagsiden af en computer.

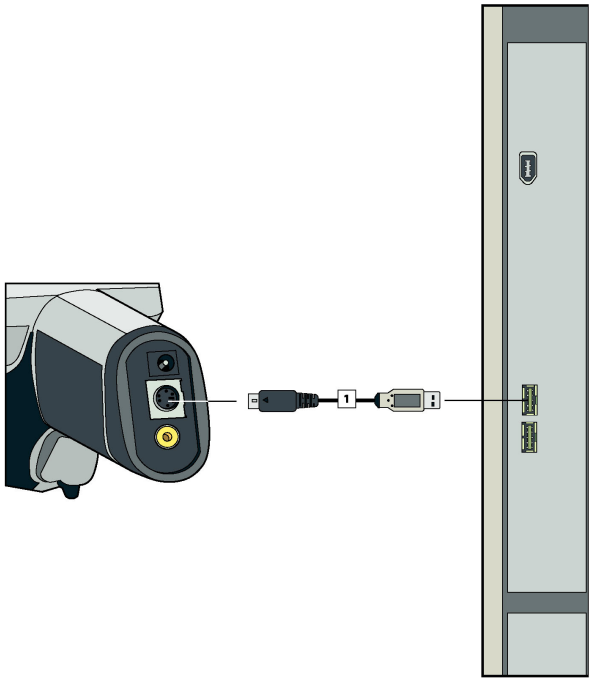
BEMÆRK

Før du kan bruge den fulde funktionalitet af ThermaCAM™ QuickView, skal du vælge **QuickView** i kameraprogrammet (**USB-kabel → QuickView**).

6.2 Tilslutning af kameraet: E og B serie kameraer

Figur

10717203;a2



Forklaring

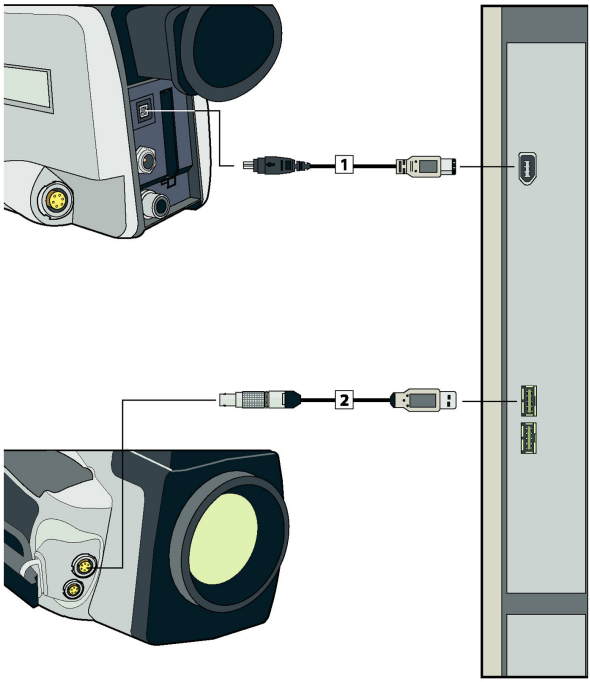
Denne tabel forklarer figuren ovenfor:

1	USB-kommunikationskabel Kablet er forbundet fra USB-stikket på bagsiden af et E eller B serie kamera til USB-stikket på bagsiden af en computer.

6.3 Tilslutning af kameraet: P og S serie kameraer

Figur

10717103;a2



Forklaring

Denne tabel forklarer figuren ovenfor:

1	FireWire kommunikationskabel Kablet er forbundet fra FireWire-stikket på bagsiden af et P eller S serie kamera til FireWire-stikket på bagsiden af en computer.
2	USB-kommunikationskabel Kablet er forbundet fra USB-stikket på forreste højre side på et P eller S serie kamera til USB-stikket på bagsiden af en computer.

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

Publ. No. 1558341 Rev. a139 – DANISH (DA) – January 25, 2006

7 Billedvisning

7.1 Ændring af visningsindstillinger

Generelt

Infrarøde og visuelle billeder kan vises i fire forskellige størrelser:

- **Små ikoner** visning
- **Mellemstore ikoner** visning
- **Store ikoner** visning
- **Enkelt billede** visning

Du kan ændre visningsindstillingerne på to forskellige måder:

- **Metode 1:** Brug en menukommando.
- **Metode 2:** Brug knapperne på hovedværktøjslinjen.

Metode 1

I menuen **Vis** skal du gøre en af følgende ting:

- Klik på **Små ikoner**.
- Klik på **Mellemstore ikoner**.
- Klik på **Store ikoner**.
- Klik på **Enkelt billede**.

Metode 2

På hovedværktøjslinjen skal du gøre en af følgende ting:

- Klik på **Små ikoner** .
- Klik på **Mellemstore ikoner** .
- Klik på **Store ikoner** .
- Klik på **Enkelt billede** .

7.2 Ændring af zoomfaktor

Generelt

Du kan ændre zoomfaktoren for et billede.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at ændre zoomfaktoren for et billede:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	Gør et af følgende: ▪ I menuen **Vis** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	Gør et af følgende: ▪ Højreklik på billedet, klik på **Zoom**, og vælg zoomfaktor. ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Zoom** og vælge zoomfaktor.

BEMÆRK

Denne menukommando er kun tilgængelig, hvis dit kamera understøtter radiometriske billeder.

7.3 Rotation af billeder

Generelt

Du kan rotere et billede eller en gruppe billeder i 90-graders trin.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at rotere et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	I menuen **Billede** skal du gøre en af følgende ting: ■ Klik på **Roter venstre**. ■ Klik på **Roter højre**.

7.4 Ændring af palet

Generelt

Du kan ændre på den palet, som kameraet bruger til at vise forskellige temperaturer på billedet. En anden palet kan gøre det lettere at lave en analyse af billedet.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at ændre paletten for et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ▪ Klik én gang på et billede for at vælge det. ▪ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ▪ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	I menuen **Billede** skal du klikke på **Palet** og vælge den palet, du vil anvende.

BEMÆRK

- Denne menukommando er kun tilgængelig, hvis dit kamera understøtter radiometriske billeder.
- Ved nogle kameramodeller kaldes **Palet Farve**.

8 Filhåndtering

8.1 Flytning af billeder

8.1.1 Flytning af billeder fra kamera til computer.

Generelt

Du kan bruge to forskellige måder til at flytte billeder fra kameraet til computeren:

- **Metode 1:** Flyt billederne ved hjælp af USB- eller FireWire-kabel.
- **Metode 2:** Flyt billederne ved hjælp af et CompactFlash-kort.

Metode 1

Følg denne fremgangsmåde for at flytte billeder fra dit kamera til din computer ved hjælp af et USB- eller FireWire-kabel:

1	Forbind dit kamera med computeren, hvis du vil have vist dialogboksen **Overfør billeder**.
2	Klik på en af disse knapper: ▪ **Kopier alle billeder fra kameraet til destinationsmappen** ▪ **Flyt alle billeder fra kameraet til destinationsmappen**
3	Klik på **Gennemse**, hvis du vil vælge en anden fildestination.
4	Klik på **OK**, hvis du vil flytte billederne.

Metode 2

Følg denne fremgangsmåde for at flytte billeder fra dit kamera til din computer ved hjælp af et CompactFlash-kort:

1	Fjern CompactFlash-kortet fra dit kamera, og indsæt det i en CompactFlash-læser, der er forbundet med computeren.
2	I mapperuden skal du gå til diskdrevet for CompactFlash-kortet.
3	Gør et af følgende: ▪ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Flyt til mappe** for at flytte billedet/billederne til destinationsmappen. ▪ Flyt billedet til destinationsmappen ved hjælp af træk og slip.

SE OGSÅ

Se disse afsnit for at få oplysninger om, hvordan du forbinder dit kamera:

- Afsnit 6.1 – Tilslutning af kameraet: InfraCAM og BCAM kameraer på side 15
- Afsnit 6.2 – Tilslutning af kameraet: E og B serie kameraer på side 16
- Afsnit 6.3 – Tilslutning af kameraet: P og S serie kameraer på side 17

8.1.2 Flytning af billeder på computeren

Generelt

Du kan flytte et billede eller en gruppe billeder fra billedruden til en destinationsmappe eller til et andet program på computeren.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at flytte et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ▪ Klik én gang på et billede for at vælge det. ▪ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ▪ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ▪ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Flyt til mappe** for at flytte billedet/billederne til destinationsmappen. ▪ Flyt billedet/billederne til destinationsmappen ved hjælp af træk og slip.
3	Slip museknappen.

8.2 Kopiering af billeder

Generelt

Du kan kopiere et billede eller en gruppe billeder fra billedruden til en destinationsmappe eller til et andet program på computeren.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at kopiere et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Kopier til mappe** for at kopiere billedet/billederne til en destinationsmappe. ■ Højreklik på billedet/billederne, og klik på **Kopier**. ■ Tryk på CTRL + C.
3	Gør et af følgende: ■ Vælg en destinationsmappe eller et andet program, og tryk på CTRL + V. ■ Vælg en destinationsmappe eller et andet program, og klik på **Sæt ind** i menuen **Rediger**.

8.3 Lagring af billeder i en anden destinationsfil

Generelt

Du kan gemme et billede i en anden destinationsfil på computeren.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at gemme et billede i en anden destinationsfil:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	Gør et af følgende: ▪ Højreklik på billedet, og klik på **Gem som**. ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Gem som**.
3	I dialogboksen **Gem som** skal du følge denne fremgangsmåde: **1** Vælg en destinationsfil. **2** Vælg et filformat.
4	Klik på **Gem**.

8.4 Klipning og indsætning af billeder

Generelt

Du kan klippe og indsætte et billede eller en gruppe billeder i en destinationsmappe eller i et andet program.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at klippe og indsætte et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ▪ Klik én gang på et billede for at vælge det. ▪ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ▪ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ▪ Højreklik på billedet/billederne, og klik på **Klip**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Klip** . ▪ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Klip**. ▪ Tryk på CTRL + X.
3	I destinationsmappen eller destinationsprogrammet skal du gøre en af følgende ting: ▪ Højreklik, og klik på **Sæt ind**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Sæt ind** . ▪ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Sæt ind**. ▪ Tryk på CTRL + V.

8.5 Sletning af billeder

Generelt

Du kan slette et billede eller en gruppe billeder:

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at slette et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ Tryk på SLET. ■ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Slet** .

BEMÆRK

Når du sletter et billede eller en gruppe billeder, kan du stadig gendanne dem fra papirkurven.

8.6 Omdøbning af billeder

Generelt

Du kan omdøbe et billede eller en gruppe billeder.

Omdøbning af et billede

Følg denne fremgangsmåde for at omdøbe et billede:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	Gør et af følgende: ■ Højreklik på billedet, og klik på **Omdøb**. ■ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Omdøb**.
3	I dialogboksen **Omdøb billede** skal du skrive det nye navn på det billede, som du vil omdøbe.
4	For at omdøbe billederne, skal du klikke på **OK**.

Omdøbning af en gruppe billeder

Følg denne fremgangsmåde for at omdøbe en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ Højreklik på billederne, og klik på **Omdøb**. ■ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Omdøb**.
3	I dialogboksen **Omdøb billeder** skal du indstille parametrene for **Filnavn** og **Automatisk nummerering**.
4	For at omdøbe billederne, skal du klikke på **OK**.

8.7 Sortering af billeder

Generelt

Du kan sortere en gruppe billeder efter en bestemt sorteringsnøgle.

Sorteringsnøgler

Du kan anvende følgende sorteringsnøgler:

- **Navn**
- **Dato**
- **Type**
- **Størrelse**

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at sortere en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ▪ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ▪ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	I menuen **Vis** skal du gøre en af følgende: ▪ Klik på **Sorter efter** → **Navn**. ▪ Klik på **Sorter efter** → **Dato**. ▪ Klik på **Sorter efter** → **Type**. ▪ Klik på **Sorter efter** → **Størrelse**.

8.8 Udskrivning af billeder

Generelt

Du kan udskrive et billede eller en gruppe billeder ved hjælp af en lokal- eller netværksprinter.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at udskrive et billede eller en gruppe billeder:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ Højreklik på billedet/billederne, og klik på **Udskriv**. ■ I menuen **Fil** skal du klikke på **Udskriv**.
3	I dialogboksen **Udskriv** skal du foretage de nødvendige ændringer og klikke på **OK**.

8.9 Forsendelse af billeder via e-mail

Generelt

Du kan sende et billede eller en gruppe billeder via e-mail.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at sende et billede eller en gruppe billeder via mail:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ Højreklik på billedet/billederne, og klik på **Send til** → **Modtager**. ■ I menuen **Fil** skal du klikke på **Send til** → **Modtager**.

8.10 Forsendelse af billeder til ThermaCAM™ Reporter

Generelt

Du kan sende et billede eller en gruppe billeder til ThermaCAM™ Reporter. ThermaCAM™ Reporter er et avanceret rapporteringsprogram for infrarøde og visuelle billeder.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at sende et billede eller en gruppe billeder til ThermaCAM™ Reporter:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ Højreklik på billedet/billederne, og klik på **Send til** → **ThermaCAM™ Reporter**. ■ I menuen **Fil** skal du klikke på **Send til** → **ThermaCAM™ Reporter**

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

Publ. No. 1558341 Rev. a139 – DANISH (DA) – January 25, 2006

9 Billedanalysering

BEMÆRK

- Nogle funktioner og måleredskaber i dette afsnit er kun tilgængelige, hvis dit kamera understøtter radiometriske billeder.
- Tryk på ESC for at fravælge en knap på værktøjslinjen Billede.

Generelt

Udfør et eller flere af de følgende trin for at analysere dine billeder:

- Brug **Flyvende punkt**-værktøjet.
- Opret et punkt.
- Opret et måleområde.
- Opret en isoterm
- Flyt et punkt eller et område
- Slet et punkt eller et område
- Slet en isoterm
- Ændr isotermniveauer.
- Ændr temperaturniveauer.
- Ændr genstandens parametre.
- Autojuster billedet

SE OGSÅ

Se følgende afsnit for yderligere oplysninger:

- Afsnit 9.1 – Brug af Flyvende punkt-værktøjet. på side 36
- Afsnit 9.2 – Oprettelse af et punkt på side 37
- Afsnit 9.3 – Oprettelse af et område på side 38
- Afsnit 9.4 – Oprettelse af en isoterm på side 39
- Afsnit 9.6 – Flytning af et punkt eller et område på side 41
- Afsnit 9.7 – Sletning af et punkt eller et område på side 42
- Afsnit 9.8 – Sletning af en isoterm på side 43
- Afsnit 9.5 – Ændring af isotermniveauer på side 40
- Afsnit 9.9 – Ændring af temperaturniveauer på side 44
- Afsnit 9.10 – Ændring af genstandens parametre på side 45
- Afsnit 9.11 – Autojustering af billede på side 46

9.1 Brug af **Flyvende punkt**-værktøjet.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde, når du bruger **Flyvende punkt** for at se temperaturen:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ■ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ■ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ■ Dobbeltklik på billedet.
3	På værktøjslinjen Billede skal du klikke på knappen **Flyvende punkt** .
4	For at få temperaturen vist, skal du flytte **Flyvende punkt**-værktøjet til et vilkårligt sted på billedet.

9

9.2 Oprettelse af et punkt

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at oprette et punkt:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	På værktøjslinjen Billede skal du klikke på knappen **Punkt** .
4	For at oprette et punkt skal du klikke på det sted i billedet, hvor du ønsker punktet skal være.

9.3 Oprettelse af et område

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at oprette et område:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	På værktøjslinjen Billede skal du klikke på knappen **Område** .
4	For at oprette et område skal du klikke og trække i billedet.

9.4 Oprettelse af en isoterm

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at oprette en isoterm:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	På værktøjslinjen Billede skal du klikke på en af følgende knapper: ▪ **Isoterm over**  ▪ **Isoterm under**  ▪ **Isoterminterval** 

BEMÆRK

Ved nogle kameramodeller kaldes **Isoterm Farvealarm**.

9

9.5 Ændring af isotermniveauer

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at ændre isotermniveauerne:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	På værktøjslinjen Billede skal du klikke på knappen **Vælg** .
4	For at ændre isotermniveauer skal du klikke på og trække i bjælken i temperaturskalaen.

BEMÆRK Ved nogle kameramodeller kaldes **Isoterm Farvealarm**.

9.6 Flytning af et punkt eller et område

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at flytte et punkt eller et område:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	Klik på værktøjet **Vælg** .
4	Klik på punktet eller området en gang og hold museknappen nede.
5	Flyt musen for at flytte punktet eller området.

9.7 Sletning af et punkt eller et område

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at slette et punkt eller et område:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	Klik på værktøjet **Vælg** .
4	Klik på punktet eller området en gang.
5	Tryk på SLET.

9.8 Sletning af en isoterm

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at slette en isoterm:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	Klik på værktøjet **Vælg** .
4	Højreklik på billedet, og klik på **Slet Isoterm**.

9.9 Ændring af temperaturniveauer

Generelt

Nederst på det infrarøde billede kan du se to skydeknapper. Ved at trække i skydeknapperne til venstre eller højre kan du ændre på de øverste og nederste niveauer i temperaturskalaen.

Ændring af det øverste niveau

Følg denne fremgangsmåde for at ændre det øverste niveau i temperaturskalaen:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	Træk den højre skydeknap til højre eller venstre for at ændre det øverste niveau i temperaturskalaen.

Ændring af det nederste niveau

Følg denne fremgangsmåde for at ændre det nederste niveau i temperaturskalaen:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	Træk den højre skydeknap til højre eller venstre for at ændre det nederste niveau i temperaturskalaen.

Ændring af det øverste og nederste niveau på samme tid

Følg denne fremgangsmåde for at ændre det øverste og nederste niveau i temperaturskalaen samtidig:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	For at indstille **Enkelt billede**-visningen skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Billede** skal du klikke på **Enkelt billede**. ▪ På hovedværktøjslinjen skal du klikke på knappen **Enkelt billede** . ▪ Dobbeltklik på billedet.
3	For at ændre det øverste og nederste niveau i temperaturskalaen samtidig, skal du trykke på SKIFT og trække den venstre eller højre skydeknap til højre eller venstre.

9.10 Ændring af genstandens parametre

Generelt

Du kan ændre parameterværdierne for et billede. Genstandens parametre har indflydelse på den infrarøde udstråling, som kameraet måler.

Anbefalede værdier

Hvis du er i tvivl om værdierne, anbefales følgende værdier:

Afstand	1,0 m
Atmosfærisk temperatur	+20°C
Emissitivitet	0.95
Reflekteret tilsyneladende temperatur	+20°C
Relativ fugtighed	50%

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at ændre genstandens parametre:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	I menuen **Billede** skal du klikke på **Objektparametre**.
3	Indtast en værdi i tekstboksen for hver parameterværdi, som du vil ændre.
4	Klik på **OK**.

9.11 Autojustering af billede

Generelt

Du kan autojustere et billede eller en gruppe billeder. Når du autojusterer et billede, justerer du det for at opnå den bedste lysstyrke og kontrast.

Procedure

Følg denne fremgangsmåde for at autojustere et billede:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	I menuen **Billede** skal du klikke på **Autojustering**.

10 Tilføjelse og redigering af billedbeskrivelser.

Generelt

Du kan tilføje billedbeskrivelser til radiometriske og ikke-radiometriske *.jpg-billeder. Billedbeskrivelsen vil blive gemt i billedfilen og kan hentes af andre programmer fra FLIR Systems, og af andre programmer fra andre virksomheder.

BEMÆRK

- En beskrivelse kan ikke indeholde over 255 tegn.
- Tryk på Enter for at begynde på en ny linje.
- Et billede fra et FLIR Systems infrarødt kamera kan allerede indeholde en billedbeskrivelse.

Tilføjelse af en billedbeskrivelse

Følg denne fremgangsmåde for at tilføje en billedbeskrivelse:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	I menuen **Billede** skal du klikke på **Billedbeskrivelse**.
3	I dialogboksen **Billedbeskrivelse** skal du indtaste den tekst, du vil gemme som billedbeskrivelse.
4	For at gemme billedbeskrivelsen, skal du klikke på **OK**.

Redigering af billedbeskrivelse

Følg denne fremgangsmåde for at redigere en billedbeskrivelse:

1	Klik én gang på billedet for at vælge det.
2	I menuen **Billede** skal du klikke på **Billedbeskrivelse**.
3	In dialogboksen **Billedbeskrivelse**, redigerer du teksten.
4	For at gemme den ændrede tekst, skal du klikke på **OK**.

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

11 Oprettelse af rapporter

Generelt

Du kan oprette rapporter, som omfatter et eller flere infrarøde og/eller visuelle billeder. Rapporterne gemmes i Adobe® Acrobat PDF-format. Besøg denne webside for at downloade den gratis reader:

http://www.adobe.com/products/acrobat/readermain.html

Struktur

Når du opretter en rapport, vil hver side blive oprettet efter denne struktur:

- Firmalogo (mulighed for ændring)
- Billede
- Billedbeskrivelse
- Analyse
- Tekstkommentarer
- Filnavn
- Dato

Procedure

Sådan opretter du en rapport:

1	Gør et af følgende: ■ Klik én gang på et billede for at vælge det. ■ SKIFT-klik på billederne for at vælge billeder, der ligger op ad hinanden. ■ CTRL-klik på billederne for at vælge billeder, der ikke ligger op ad hinanden.
2	Gør et af følgende: ■ Højreklik på billedet/billederne, og klik på **Gem som PDF**. ■ I menuen **Fil** skal du klikke på **Gem som PDF**.
3	I dialogboksen **Gem som** skal du indtaste et filnavn og en destinationsfil for rapporten.
4	Klik på **OK**.

DENNE SIDE ER TOM TIL AT BEGYNDE MED

12 Fejlfinding

Fejlfinding, oversigt

Udfør et eller flere af de følgende trin for at udføre fejlfinding i kommunikationen mellem kameraet og computeren:

- Sørg for at computeren har de nyeste drivere. Hvis dette ikke er tilfældet, kan de downloades fra *http://www.flirthermography.com*
- Sørg for at kameraet har den korrekte softwareversion.
- Genstart kameraet for at sikre, at problemet ikke gentages.
- Udfør fejlfinding ved forbindelsesfejl.
- Giv en bruger rettigheder som lokal administrator.
- Giv en bruger rettighed til at installere og afinstallere enhedsdrivere.
- Udfør fejlfinding i forbindelse med adgangskodebeskyttede screensavere.
- Vis kameraoplysninger, og send data til serviceafdelingen.

SE OGSÅ

Se følgende afsnit for yderligere oplysninger:

- Afsnit 12.1 – Kontrollere, at kameraet har den korrekte softwareversion. på side 52
- Afsnit 12.2 – Genstart af kameraet på side 53
- Afsnit 12.3 – Fejlfinding af tilslutningsproblemer på side 54
- Afsnit 12.4 – Give en bruger rettigheder som lokal administrator. på side 55
- Afsnit 12.5 – Give en bruger rettighed til at installere og afinstallere enhedsdrivere på side 56
- Afsnit 12.6 – Fejlfinding i forbindelse med adgangskodebeskyttede screensavere på side 57
- Afsnit 12.7 – Visning af kameraoplysninger på side 58

12.1 Kontrollere, at kameraet har den korrekte softwareversion.

Generelt

Hvis du vil bruge ThermaCAM™ QuickView sammen med et B, E, P eller S serie kamera, skal du sørge for at kamerasoftwaren er understøttet.

Softwareversion

ThermaCAM™ QuickView understøtter følgende versioner af kamerasoftware for B, E, P eller S serie kameraer:

- B/E serie kameraer: boot2 version 2.7.2.1 (eller nyere)
- B/E serie kameraer: appl version 1.7.18.1 (eller nyere)
- P/S serie kameraer: boot2 version 2.4.2.1 (eller nyere)
- P/S serie kameraer: appl version 2.4.4.1 (eller nyere)

Du kan finde boot2/appl-versionen i dialogboksen **Kamerainfo**.

12.2 Genstart af kameraet

Procedure

Sådan genstartes kameraet:

1	Afbryd kameraets forbindelse med computeren.
2	Genstart kameraet.
3	Genstart computeren.
4	Forbind kameraet til computeren.

12.3 Fejlfinding af tilslutningsproblemer

Problem

Der er tilslutningsproblemer, hvis en eller flere af disse ting opstår:

- Fejlmeddelelsen **Kan ikke oprette forbindelse til kamera** vises.
- Meddelelsesvinduerne vises ikke, når du tilslutter kameraet.

Procedure

Gør et af følgende for at udføre fejlfinding i forbindelse med tilslutningsproblemer:

- Sørg for at dit kamera er forbundet med computeren.
- Hvis din kameramodel er en InfraCAM eller BCAM, skal du vælge **QuickView** i kameraprogrammet (**USB-kabel → QuickView**).
- Sørg for at computerens styresystem understøttes.

12.4 Give en bruger rettigheder som lokal administrator.

Problem

I Windows 2000 og Windows XP er det kun administratorer og brugere med de fornødne rettigheder, der kan installere og afinstallere enhedsdrivere.

I dette afsnit gives oplysninger om, hvordan en bruger opnår rettigheder som lokal administrator.

BEMÆRK

Du skal logge ind som administrator (eller som bruger med administratorrettigheder).

Procedure

Sådan giver du en bruger rettigheder som lokal administrator:

1	Åbn **Kontrolpanelet** (**Startmenuen** → **Indstillinger** → **Kontrolpanel**).
2	Dobbeltklik på **Administration**.
3	Dobbeltklik på **Computeradministration**.
4	Dobbeltklik på **Lokale brugere og grupper**.
5	Vælg **Grupper**, og dobbeltklik på **Administratorer**.
6	Tilføj de relevante brugere eller navnet på en gruppe, der indeholder de relevante brugere.

12.5 Give en bruger rettighed til at installere og afinstallere enhedsdrivere

Problem

I Windows 2000 og Windows XP er det kun administratorer og brugere med de de fornødne rettigheder, der kan installere og afinstallere enhedsdrivere.

I dette afsnit gives oplysninger om, hvordan en bruger opnår rettigheder til at installere og afinstallere enhedsdrivere.

BEMÆRK

Du skal logge ind som administrator (eller som bruger med administratorrettigheder).

Procedure

Sådan installeres og afinstalleres enhedsdrivere:

1	Åbn **Kontrolpanelet** (**Startmenuen** → **Indstillinger** → **Kontrolpanel**).
2	Dobbeltklik på **Administration**.
3	Dobbeltklik på **Lokal sikkerhedspolitik**.
4	Dobbeltklik på **Lokale politikker**.
5	Vælg **Tildeling af brugerrettigheder**.
6	Dobbeltklik på **Indlæse og fjerne enhedsdrivere**.
7	Tilføj de relevante brugere eller navnet på en gruppe, der indeholder de relevante brugere.

12.6 Fejlfinding i forbindelse med adgangskodebeskyttede screensavere

Problem	Hvis du ændrer brugeren af en computer eller bruger en adgangskodebeskyttet screensaver, kan kameraikonet i statusområdet forsvinde.
Procedure	Afbryd og tilslut atter USB- eller FireWire-kablet mellem dit kamera og computeren.

12.7 Visning af kameraoplysninger

Generelt

Hvis der er et problem med dit kamera eller det trænger til et serviceeftersyn, kan du få vist kameraoplysningerne, gemme oplysningerne som et billede og sende billedet til serviceafdelingen.

Det gør det lettere for serviceafdelingen at diagnosticere problemet.

Procedure

Sådan får du vist kameraoplysningerne og gemmer dem som et billede:

1	Start ThermaCAM™ QuickView.
2	Start kameraet.
3	Gør et af følgende: ▪ Hvis din kameramodel er en InfraCAM eller BCAM, skal du vælge **QuickView** i kameraprogrammet (**USB-kabel → QuickView**). ▪ Hvis din kameramodel ikke er en InfraCAM eller BCAM, skal du gå til trin 4 nedenfor.
4	Forbind kameraet til computeren.
5	I ThermaCAM™ QuickView skal du højreklikke på kamerasymbolet og klikke på **Vis kameraoplysninger**. Nu får du vist en webside i billedruden.
6	Tryk ALT + PRINT SCRN.
7	Start **Microsoft® Paint**. (**Start → Programmer → Tilbehør → Microsoft® Paint**).
8	I **Microsoft® Paint**skal du gøre et af følgende: ▪ I menuen **Rediger** skal du klikke på **Sæt ind**. ▪ Tryk på CTRL + V.
9	I menuen **Filer** skal du klikke på **Gem som**.
10	I dialogboksen **Gem som** skal du gøre følgende: **1** Vælg en destinationsfil. **2** Vælg et filformat.
11	Klik på **Gem**.

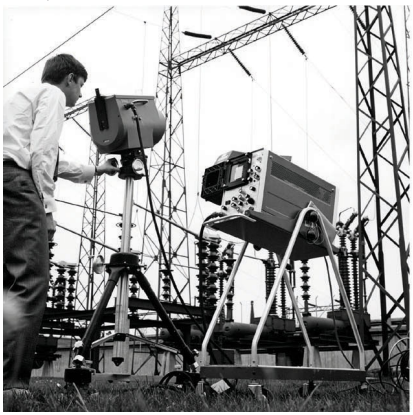
BEMÆRK

I stedet for at gemme oplysningerne som et billede, kan du skrive dem ned og have dem i nærheden, når du kontakter serviceafdelingen.

13 Om FLIR Systems

FLIR Systems blev grundlagt i 1978 og har siden været forgænger inden for udviklingen af infrarøde billedbehandlingssystemer med høj ydeevne og er i dag verdens førende inden for design, produktion og markedsføring af termiske billedbehandlingssystemer til en lang række kommercielle, industrielle og officielle anvendelsesområder. I dag omfatter FLIR Systems historien om fire store virksomheder, der kan fremvise enestående præstationer inden for infrarød teknologi— svenske AGEMA Infrared Systems (tidligere AGA Infrared Systems), og de tre amerikanske virksomheder Indigo Systems, FSI, og Inframetrics.

10722703;a1





Figur 13.1 VENSTRE: Thermovision® Model 661 fra 1969. Kameraet vejede ca. 25 kg, oscilloscopet 20 kg, trebensstativet 15 kg. Brugeren havde også brug for en 220 VAC generator og en 10 l beholder med flydende kvælstof. Til venstre for oscilloscopet ses Polaroid-tilbehøret (6 kg). **HØJRE:** InfraCAM fra 2006. Vægt: 0,55 kg, inklusiv batteri.

Virksomheden har solgt mere end 40.000 infrarøde kameraer over hele verden, f.eks. til brug ved forebyggende vedligeholdelse, F og U, ikke-destruktiv afprøvning, proceskontrol og automatisering, datamatsyn og mange andre anvendelsesformål.

FLIR Systems har tre fabrikker i USA (Portland i Oregon, Boston i Massachusetts, Santa Barbara i Californien) og en i Sverige (Stockholm). Salgskontorer findes i Belgien, Brasilien, Kina, Frankrig, Tyskland, England, Hong Kong, Italien, Japan, Sverige og USA—sammen med et verdensomspændende netværk af agenter og distributører—, der understøtter vores internationale kundedatabase.

FLIR Systems er førende inden for fornyelse i den infrarøde kameraindustri. Vi foregriber markedsefterspørgslen ved konstant at forbedre vores eksisterende kameraer og udvikle nye. Virksomheden har sat milepæle i produktdesign og udvikling, som f.eks. introduktionen af det første batteridrevne bærbare kamera til industrielle inspektioner, det første ukølede infrarøde kamera, bare for at nævne nogle få.

FLIR Systems fremstiller selv alle vitale mekaniske og elektroniske komponenter til kamerasystemerne. Alle produktionstrin fra detektordesign og fremstilling over linser og systemelektronik, til afsluttende afprøvning og kalibrering udføres og kontrolleres af vores egne ingeniører. Disse infrarøde specialisters indgående ekspertviden sikrer præcision og pålidelighed for alle vitale komponenter, der monteres i dit infrarøde kamera.

13.1 Mere end blot et infrarødt kamera

Hos FLIR Systems erkender vi, at vores arbejde rækker videre end blot at producere de bedste infrarøde kamerasystemer. Vi engagerer os i at gøre alle brugere af vores infrarøde kamerasystemer i stand til at arbejde mere produktivt ved at udstyre dem med den stærkeste kombination af kamerasoftware. Skræddersyet software til forebyggende vedligeholdelse, F og U samt procesovervågning er udviklet internt. Det meste software fås på en lang række sprog.

Vi understøtter alle vores infrarøde kameraer med et stort udvalg af tilbehør, så du kan tilpasse dit udstyr til det mest krævende infrarøde tilbehør.

13.2 Vi deler vores viden

Selvom vores kameraer er designet til at være meget brugervenlig, handler termografi om meget mere end blot at holde rigtigt på et kamera. Derfor har FLIR Systems grundlagt Infrared Training Center (ITC), en separat virksomhedsenhed, der tilbyder certificerede kurser. Ved at deltage i et af ITC-kurserne får du en ægte praktisk indlæringsoplevelse.

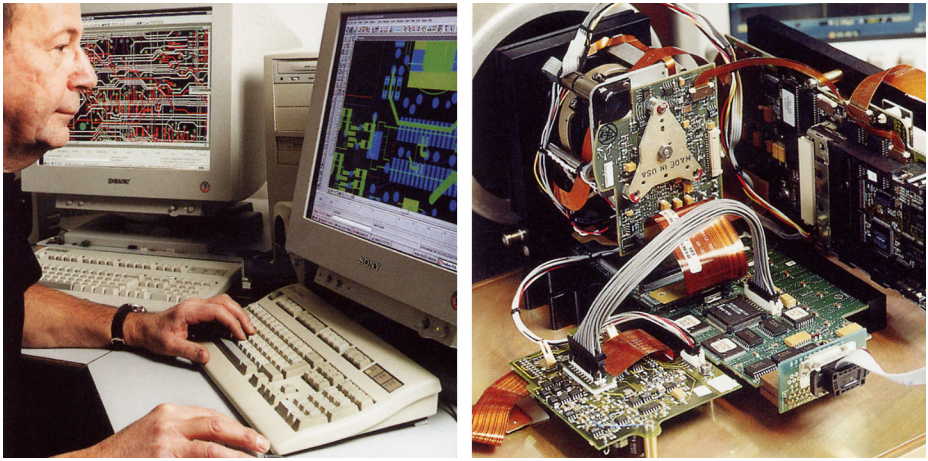
Personalet hos ITC kan også give dig al den programsupport, du måtte have brug for, når du skal anvende den infrarøde teori i praksis.

13.3 Vi servicerer vores kunder

FLIR Systems har et verdensomspændende netværk, så dit kamera fungerer når som helst. Hvis der skulle opstå et problem med dit kamera, har dit servicecenter alt det nødvendige udstyr og den tekniske viden for at kunne løse det så hurtigt som muligt. Derfor er der ikke behov for at sende dit kamera om på den anden side af verden eller tale med nogen, der ikke taler dit sprog.

13.4 Nogle billeder fra vores afdelinger

10401303;a1



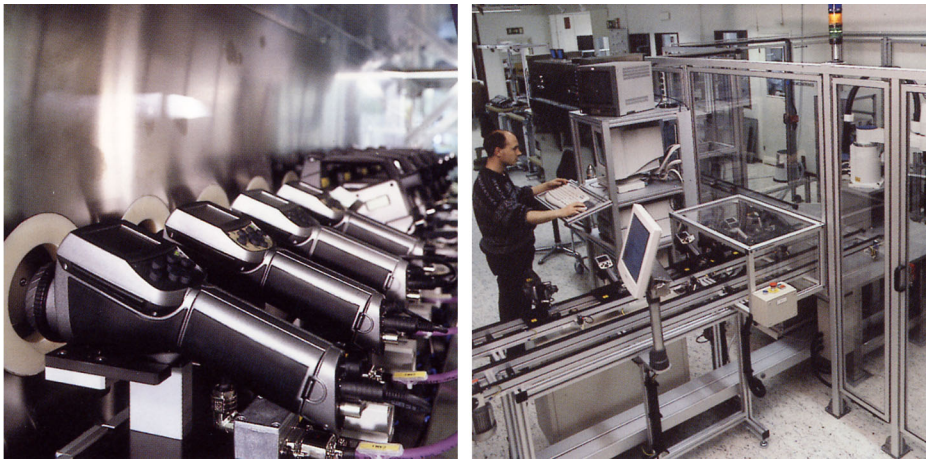
Figur 13.2 VENSTRE: Udvikling af systemelektronik, **HØJRE:** Afprøvning af en FPA-detektor.

10401403;a1



Figur 13.3 VENSTRE: Diamant-drejebænk,**HØJRE:** Linsepolering.

10401503;a1



Figur 13.4 VENSTRE: Afprøvning af IR-kameraer i klimakammeret, **HØJRE:** Robot til kameraafprøvning og kalibrering.

Indeks

*.bmp: 7
*.img: 7
*.jpg: 7
*.tgw: 7
*.tif
  8/12-bit: 7
  8-bit: 7
  12-bit: 7
*.tlw: 7
*.tmw: 7

A

Adresse: vi
afstand, ændring af: 45
analysering af billeder: 35
anmodning om forbedringer: 1
ansvarsfraskrivelse: vi
arbejdsgang, typisk: 8
atmosfærisk temperatur, ændring af: 45
autojustering af billeder: 46

B

BCAM kamera
  tilslutte: 15
billedbeskrivelser
  redigering: 47
  tilføjelse: 47
billedbeskrivelsesrude: 11
billeder
  analysering: 35
  flytte: 23
  forsendelse til ThermaCAM™ Reporter: 33
  forsendelse via e-mail: 32
  indsætning: 27
  klipning: 27
  kopiering: 25
  lagring: 26
  omdøbning: 29
  roter: 21
  sletning: 28
  sortering: 30
  udskrivning: 31
  visning: 19
billeder, autojustering af: 46
billedoplysningsrude: 11
billedrude: 11
B kamera
  tilslutte: 16
bmp: 7
brug **Flyvende punkt**.: 36

C

copyright: vi

E

E kamera
  tilslutte: 16
elementer, vindues-: 11
emissitivitet, ændring af: 45

F

fejl: 51
fejlfinding: 51
filformater
  *.bmp: 7
  *.img: 7
  *.jpg: 7
  *.tgw: 7
  *.tlw: 7
  *.tmw: 7
  8/12-bit *.tif: 7
  8-bit *.tif: 7
  12-bit *.tif: 7
filformater, understøttede: 7
FLIR Systems
  anmodning om forbedringer: 1
  ansvarsfraskrivelse: vi
  copyright: vi
  garanti: vi
  historie: 59
  ISO 9001: vi
  kvalitetssikring: vi
  kvalitetssikringssystem: vi
  patentanmeldt: vi
  patenter: vi
  Postadresse: vi
  produktgaranti: vi
  RFE: 1
  varemærker: vi
flytte
  billeder: 23
  måleværktøj: 41
  område: 41
  punkt: 41
Flyvende punkt
  brug: 36
  værktøj: 13

formater
*.bmp: 7
*.img: 7
*.jpg: 7
*.tgw: 7
*.tlw: 7
*.tmw: 7
8/12-bit *.tif: 7
8-bit *.tif: 7
12-bit *.tif: 7
forsendelse af billeder: 32, 33
forslag til forbedringer: 1

G

garanti: vi
genstandens parametre, ændring af: 45

H

halvfed: 1
historie
FLIR Systems: 59

I

img: 7
indsætning af billeder: 27
InfraCAM kamera
tilslutte: 15
installation
ThermaCAM™ QuickView: 3
ISO 9001: vi
isoterm
sletning: 43
isoterm, oprettelse: 39
isotermniveauer, ændring af: 40, 44

J

jpg: 7

K

kamera, tilslutning: 15, 16, 17
klipning af billeder: 27
knapper
hovedværktøjslinje: 12
Luk: 11
Maksimer: 11
Minimer: 11
værktøjslinjen Billede: 13
knapper på hovedværktøjslinjen: 12
knapper på værktøjslinjen
billede: 13
Flyvende punkt: 13
hoved-: 12
knapper på værktøjslinjen *(fortsat)*
Isoterminterval: 13
Isoterm over: 13
Isoterm under: 13
Område: 13
Punkt: 13
Vælg: 13
Knapper på værktøjslinjen Billede: 13
kommentarer: 1
konventioner
typografiske
halvfed: 1
kursiv: 1
`monospace`: 1
VERSALER: 1
kopiering af billeder: 25
krav
software
kamera: 52
pc: 3
kundesupport: 1
kurser: 1
kursiv: 1
kvalitetssikring: vi
kvalitetssikringssystem: vi

L

lagring af billeder: 26
Lukknap: 11

M

Maksimeringsknap: 11
mapperude: 11
menubjælke: 11
Minimeringsknap: 11
`monospace`: 1
målefunktionsrude: 11
måleværdirude: 11
måleværktøj
flytte: 41
sletning: 42, 43

O

omdøbning af billeder: 29
om FLIR Systems: 59
område
flytte: 41
sletning: 42
område, oprettelse: 38
opdateringer, software: 1
oplæring: 1

oprette
  punkt: 37
oprettelse
  isoterm: 39
  måleområde: 38
  rapporter: 49

P

palet, ændre: 22
patentanmeldt: vi
patenter: vi
P kamera
  tilslutte: 17
Postadresse: vi
problemer: 51
produktgaranti: vi
punkt
  flytte: 41
  sletning: 42
punkt, oprette: 37

R

rapporter, oprettelse af: 49
redigering af billedbeskrivelser: 47
reflekteret tilsyneladende temperatur, ændring: 45
relativ fugtighed, ændring af: 45
revisioner, service: 1
RFE: 1
RFE (forslag til forbedringer): 1
rotere billeder: 21
ruder
  billedbeskrivelse: 11
  billede: 11
  billedoplysninger: 11
  mappe: 11
  målefunktioner: 11
  måleværdier: 11
  tekstkommentar: 11
rude til tekstkommentarer: 11
rullepanel: 11

S

servicerevisioner: 1
S kamera
  tilslutte: 17
skærmelementer: 11
sletning
  billeder: 28
  isoterm: 43
  måleværktøj: 42, 43
  område: 42
  punkt: 42
softwarekrav
  kamera: 52
  pc: 3
softwareopdateringer: 1
sortering af billeder: 30
statuslinje: 11
support, teknisk: 1

T

teknisk support: 1
tgw: 7
tif: 7
tilføjelse af billedbeskrivelser: 47
tilslutte kamera
  B: 16
  BCAM: 15
  E: 16
  InfraCAM: 15
  P: 17
  S: 17
tlw: 7
tmw: 7
typisk arbejdsgang: 8
typografiske konventioner
  halvfed: 1
  kursiv: 1
  `monospace`: 1
  VERSALER: 1

U

uddannelse: 1
udskrivning af billeder: 31
understøttede filformater: 7

V

varemærker: vi
VERSALER: 1
vindueselementer: 11
visning af billeder: 19
visningsindstillinger, ændre: 19
værktøj
  flytte: 41
  Flyvende punkt: 13
  Isoterminterval: 13
  Isoterm over: 13
  Isoterm under: 13
  Område: 13
  Punkt: 13
  sletning: 42, 43
  Vælg: 13
Værktøjet **Isoterm over**: 13
Værktøjet **Isoterm under**: 13

Værktøjet **Område**: 13
Værktøjet **Punkt**: 13
Værktøjet **Vælg**: 13
værktøjslinje: 11

Z

zoomfaktor, ændre: 20

Ä

ændre
  isotermniveauer: 40
  palet: 22
  visningsindstillinger: 19
  zoomfaktor: 20
ændring
  afstand: 45
  atmosfærisk temperatur: 45
  emissitivitet: 45
  genstandens parametre: 45
  reflekteret tilsyneladende temperatur: 45
  relativ fugtighed: 45
  temperaturniveauer: 44

A note on the technical production of this manual

This manual was produced using XML – eXtensible Markup Language. For more information about XML, point your browser to: http://www.w3.org/XML/

Readers interested in the history & theory of markup languages may also want to visit the following sites:

- http://www.gla.ac.uk/staff/strategy/information/socarcpj/
- http://www.renater.fr/Video/2002ATHENS/P/DC/History/plan.htm

A note on the typeface used in this manual

This manual was typeset using Swiss 721, which is Bitstream's pan-European version of Max Miedinger's Helvetica™ typeface. Max Miedinger was born December 24th, 1910 in Zürich, Switzerland and died March 8th, 1980 in Zürich, Switzerland.

10595503;a1





- 1926–30: Trains as a typesetter in Zürich, after which he attends evening classes at the Kunstgewerbeschule in Zürich.
- 1936–46: Typographer for Globus department store's advertising studio in Zürich.
- 1947–56: Customer counselor and typeface sales representative for the Haas'sche Schriftgießerei in Münchenstein near Basel. From 1956 onwards: freelance graphic artist in Zürich.
- 1956: Eduard Hoffmann, the director of the Haas'sche Schriftgießerei, commissions Miedinger to develop a new sans-serif typeface.
- 1957: The Haas-Grotesk face is introduced.
- 1958: Introduction of the roman (or normal) version of Haas-Grotesk.
- 1959: Introduction of a bold Haas-Grotesk.
- 1960: The typeface changes its name from Neue Haas Grotesk to Helvetica™.
- 1983: Linotype publishes its Neue Helvetica™, based on the earlier Helvetica™.

For more information about Max Miedinger, his typeface and its influences, please visit http://www.rit.edu/~rlv5703/imm/project2/index.html

The following file identities and file versions were used in the formatting stream output for this manual:

20236701.xml a3
20250401.xml a4
20254903.xml a25
20257001.xml a4
20274001.xml a1
20274101.xml a1
20274201.xml a1
20274301.xml a1
20274401.xml a2
20274501.xml a1
20274601.xml a1
20274701.xml a1
20274801.xml a1
20274901.xml a1
20275001.xml a1
20275101.xml a1
R0045.rcp a15
config.xml a4



▪ BELGIUM
FLIR Systems
Uitbreidingstraat 60–62
B-2600 Berchem
BELGIUM
Phone: +32 (0)3 287 87 11
Fax: +32 (0)3 287 87 29
E-mail: info@flir.be
Web: www.flirthermography.com

▪ BRAZIL
FLIR Systems
Av. Antonio Bardella, 320
CEP: 18085-852 Sorocaba
São Paulo
BRAZIL
Phone: +55 15 3238 8070
Fax: +55 15 3238 8071
E-mail: paul.verminnen@flir.com.br
E-mail: flir@flir.com.br
Web: www.flirthermography.com

▪ CANADA
FLIR Systems
5230 South Service Road, Suite #125
Burlington, ON. L7L 5K2
CANADA
Phone: 1 800 613 0507 ext. 30
Fax: 905 639 5488
E-mail: IRCanada@flir.com
Web: www.flirthermography.com

▪ CHINA
FLIR Systems
Beijing Representative Office
Rm 203A, Dongwai Diplomatic Office Building
23 Dongzhimenwai Dajie
Beijing 100600
P.R.C.
Phone: +86 10 8532 2304
Fax: +86 10 8532 2460
E-mail: beijing@flir.com.cn
Web: www.flirthermography.com

▪ CHINA
FLIR Systems
Shanghai Representative Office
Room 6311, West Building
Jin Jiang Hotel
59 Maoming Road (South)
Shanghai 200020
P.R.C.
Phone: +86 21 5466 0286
Fax: +86 21 5466 0289
E-mail: shanghai@flir.com.cn
Web: www.flirthermography.com

▪ CHINA
FLIR Systems
Guangzhou Representative Office
1105 Main Tower, Guang Dong International Hotel
339 Huanshi Dong Road
Guangzhou 510098
P.R.C.
Phone: +86 20 8333 7492
Fax: +86 20 8331 0976
E-mail: guangzhou@flir.com.cn
Web: www.flirthermography.com

▪ FRANCE
FLIR Systems
10 rue Guynemer
92130 Issy les Moulineaux
Cedex
FRANCE
Phone: +33 (0)1 41 33 97 97
Fax: +33 (0)1 47 36 18 32
E-mail: info@flir.fr
Web: www.flirthermography.com

▪ GERMANY
FLIR Systems
Berner Strasse 81
D-60437 Frankfurt am Main
GERMANY
Phone: +49 (0)69 95 00 900
Fax: +49 (0)69 95 00 9040
E-mail: info@flir.de
Web: www.flirthermography.com

▪ GREAT BRITAIN
FLIR Systems
2 Kings Hill Avenue – Kings Hill
West Malling
Kent, ME19 4AQ
UNITED KINGDOM
Phone: +44 (0)1732 220 011
Fax: +44 (0)1732 843 707
E-mail: sales@flir.uk.com
Web: www.flirthermography.com

▪ HONG KONG
FLIR Systems
Room 1613–15, Tower 2
Grand Central Plaza
138 Shatin Rural Committee Rd
Shatin, N.T.
HONG KONG
Phone: +852 27 92 89 55
Fax: +852 27 92 89 52
E-mail: flir@flir.com.hk
Web: www.flirthermography.com

▪ ITALY
FLIR Systems
Via L. Manara, 2
20051 Limbiate (MI)
ITALY
Phone: +39 02 99 45 10 01
Fax: +39 02 99 69 24 08
E-mail: info@flir.it
Web: www.flirthermography.com

▪ SWEDEN
FLIR Systems
Worldwide Thermography Center
P.O. Box 3
SE-182 11 Danderyd
SWEDEN
Phone: +46 (0)8 753 25 00
Fax: +46 (0)8 753 23 64
E-mail: sales@flir.se
Web: www.flirthermography.com

▪ USA
FLIR Systems
Corporate headquarters
27700A SW Parkway Avenue
Wilsonville, OR 97070
USA
Phone: +1 503 498 3547
Web: www.flirthermography.com

▪ USA (Primary sales & service contact in USA)
FLIR Systems
USA Thermography Center
16 Esquire Road
North Billerica, MA. 01862
USA
Phone: +1 978 901 8000
Fax: +1 978 901 8887
E-mail: marketing@flir.com
Web: www.flirthermography.com

▪ USA
FLIR Systems
Indigo Operations
70 Castilian Dr.
Goleta, CA 93117-3027
USA
Phone: +1 805 964 9797
Fax: +1 805 685 2711
E-mail: sales@indigosystems.com
Web: www.corebyindigo.com

▪ USA
FLIR Systems
Indigo Operations
IAS Facility
701 John Sims Parkway East
Suite 2B
Niceville, FL 32578
USA
Phone: +1 850 678 4503
Fax: +1 850 678 4992
E-mail: sales@indigosystems.com
Web: www.corebyindigo.com